

Witch

Will

Irma

Taranee

Cornelia

Hay Lin

n.3

ترجمة و تسويق
melodyOboutique

الفصل: 03



بعد الظلام

The Walt Disney Company Italia S.p.A. - Mensile n.3 - Giugno 2001 - *Italy only



بعد الفلانة

ترجمة وتيسيق

melodyobourique.blogspot.ae



باب-باب-باب-باب-باب-باب-باب-باب

آه...
تبا "للمنبه..."

بيليب
بيليب

....انظري إلى نفسك.....

لم استيقظ بعد
و لازلت أشعر
بالتعب

فقط انظري إلى
نفسك يا ويل....

ربما أمي محقة، ربما يجب أن أنام مبكرة، أستطيع تخيل ما سوف تقوله مجدداً"...

أين وجهي؟

م... ماذا حدث لي؟



بالطبع! قلم سميكا لا يمكن أن يكون صعباً



لا يمكنني الخروج في هذا الشكل!



ويل! الفطور جاهز!



...انتظري دقيقة يا أمي!

أتمنى أن تتوقف يدي عن الارتجاف، حسناً! سأبدأ بالأنف.....



لا يعجبني! لا يعجبني أبداً!!!!



لا أحد....

هذه
ليست أنا..
أنا لا أبدو
هكذا .

لا أحد
سيتعرف
علي
مجدداً"...

اووووه

بأنك

نلت ساعات قليلة من النوم
و هذا كله خطأك.

أنت لم تبقي
هادئاً لثانية

أنت!
توقف
مكانك

و انظر إلى هذه
الفوضى!
لا اصدق بأنني نظفتها
البارحة.





فتاة فوضوية
مثلك يجب
ألا تكذب

و لكنها الحقيقة!
أخبرها!



هل أنت خارجة؟

نعم، لدي
خطط مع صديقاتي



الفطور ينتظر
منذ فترة

همف
سنحدث عن
الموضوع
عندما أعود.



كنت أتمنى أن نستطيع الدردشة
،إنها عطلة الأحد ويل، اليوم
الوحيد الذي لديه
الوقت لتكون معا"



لنحدث الليلة
موافقة؟
مع السلامة

أنا... حسنا"
إذا"









هاهاها هاهاها! ربما،
الإحساس يبقى لثواني
معدودة و بعدها...أوه!
من الصعب شرحه....



ربما شيء
أكلته؟

نعم، شعرت
بالدوار قليلا"
و كأنني لدي
مثل الفراشات في
معدتي، لكنني سأقدر
على التحكم به.



أها! هذا يعني أنك
خائفة من شيء ما

في الواقع أشعر بالشعور نفسه
مع معلمة الرياضيات عندما
تطلب مني حل المسألة
على السبورة.



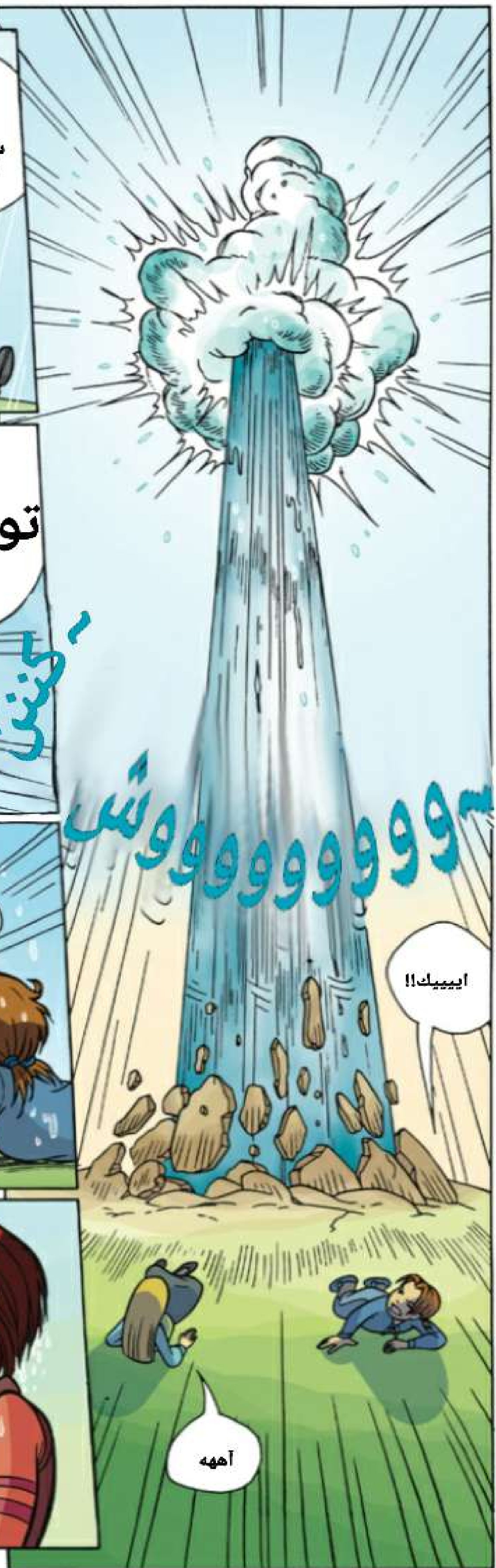
هاي! انتظروا دقيقة! قد تكون المعلمة مخلوقة من
العالم الصاخب؟

سيدة
رودولف؟
و لكنها لطيفة!



ها ها ها ها

أنت لا تعلمين،
أنا أعني ليس
طبيعيا" أن تكرسي
حياتك كلها على
الرياضيات، ايه؟



بعد يوم أحد صعب، من الفظاعة أن تجدي
نفسك أمام السيدة رودولف من
درس الرياضيات المزدوج في صباح الاثنين،
هل هناك شيء أسوأ؟

ويل، إنها تسألك!

ماذا؟

ويل، هل
يمكنك
إخباري
أين كنا؟

ن.... نعم يا أستاذة
هل سألتني؟ لقد كنت
شاردة الذهن.

و كأن كل شيء
ليست سيئة
كفاية.....

احم... بالطبع
را... راف....
ما اسم
النظرية
مجددا؟

كنت أشرح نظرية
راف، يمكنك
إخبار الآخرين
عن ماذا كنت
أتحدث عنه

لهذا السبب سألتك،
لعلك درست بجد
في المنزل إن عرفت
بأنه ليس مهما في
المدرسة.

بالطبع ليست مشكلة
بالنسبة لي أبدا!

نظرية راف يا ويل



ايه، النظرية!
حاولت أن أفهمها....ربما ليست
صعبة جدا"، ولكنني حاولت
حقاً أن أفهم لكنني
لا أزال غير مستوعبة!

أنا افترض بأنك
لم تقرائني
فروضك المنزلية



أراك لاحقاً
سيدة رودولف

انتظري
لحظة!
ويل!



أنا أصدقك!
عشت في هيدزفيلد
منذ شهر،
هل كل شيء على
ما يرام؟

بالطبع!
لماذا؟

أنا أعلم بأن الرياضيات ليست أكثر
المواد أهمية في المدرسة، لكنك تبدين
في أفكارك كثيراً هذه الفترة، بدت
بعيدة جداً.

أنا آسفة، أعتقد
بأنني متعبة قليلاً
لكن كل شيء
على ما يرام.

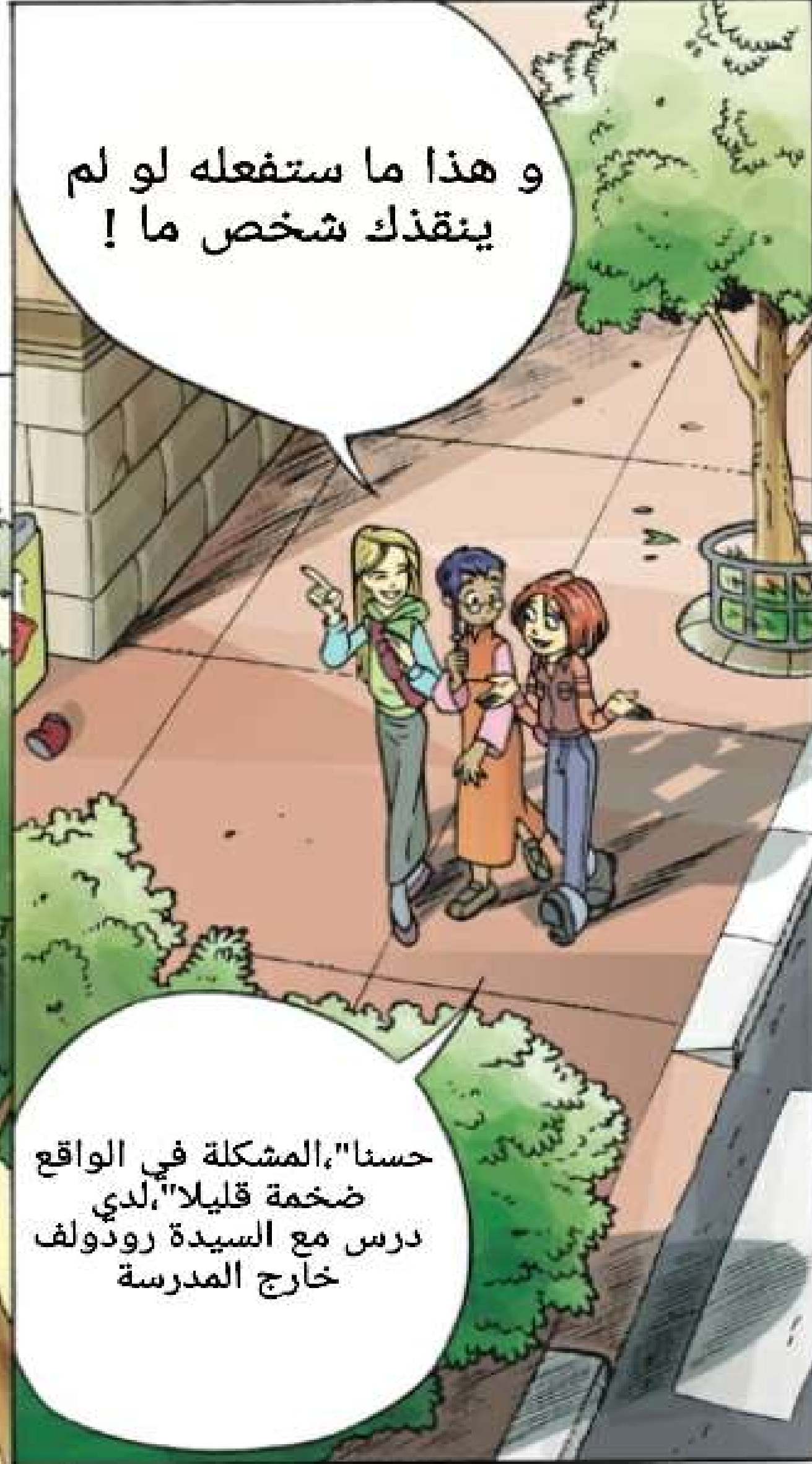
هذا خبر جيد
و إن أردت يمكنني مساعدتك
قليلاً عن موضوع النظرية..

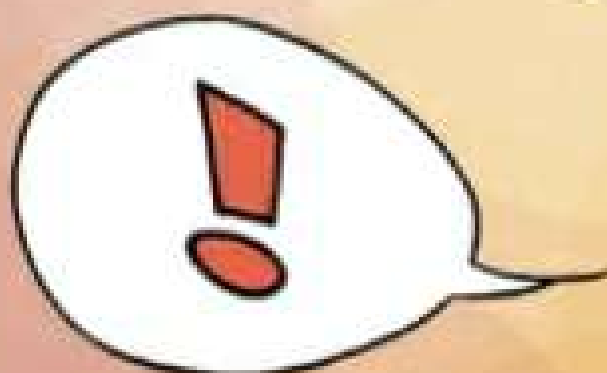


حسناً.....
أشكرك كثيراً

عادة أنا لا
أعطي دروس
للطلاب خارج
المدرسة،
ولكني أحب أن
أراك أن تركز
في الفصل
أيضاً.







رأيتك للتو مع ذلك المقرز.
بماذا تفكرين؟ أنت أخرجتني
تماماً! أمام صديقاتي!

ويل، توقفي!
ما خطبك؟



لا تغضبي بسببه، إنه
مجرد غداء عمل،
شركتي و مدرستك....

أنت تكذبين!
رأيتك تمسكين
بيده!



عن ماذا
تتحدثين؟
ديين مجرد
صديق
صالح
الأول؟
تفاديه
ديين؟



ويل!

ابتعدي!
اتركيني وشائي!



سوزان....

أوه ديين،
لا أستطيع
فعل أي
شيء بشكل
صحيح.



ويل! لا ترحلي!



هل أنت متأكدة؟
أنت دائما "تكتفين"
قليلا" عندما تخرجين
هذا من العاجلة....

هيهي...
في هذه الحالة
اليوم سأحتاج إلى
عبوة كاملة
من الشوكولا

هل يمكنني
أن أسالك هل هناك
مشكلة، ويل؟

كلا جيمس،
كل شيء بخير.



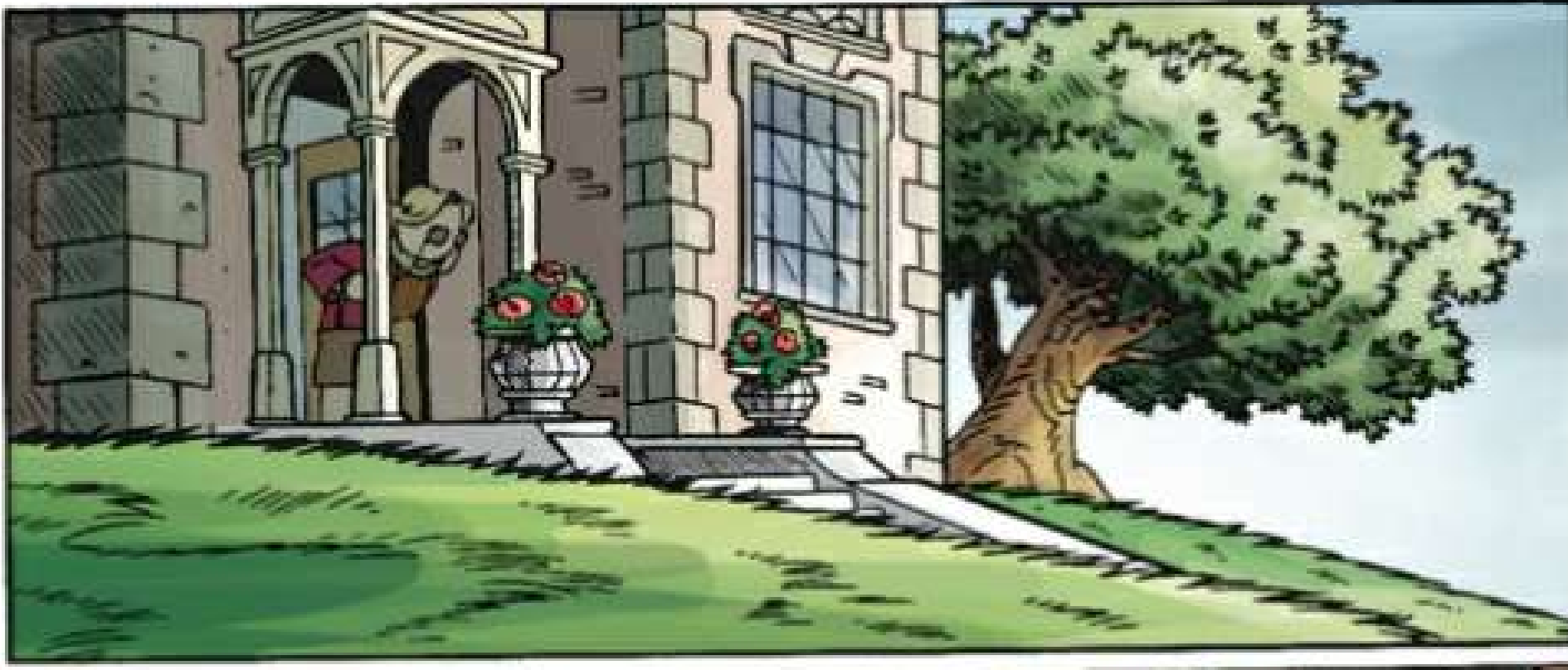
لكن هذا لا يساعد حتى...
أريد فقط عائلة عادية..



...و أعيش في منزل عادي
مثل صديقاتي. أريد عائلة
مثل الجميع يحبون
بعضهم.....







حسنا



هل تأكدت
هاي لين؟

لا أحد في
الجوار









سأفعل، إن كنت
أعلم على ماذا أبحث.
هذا يبدو مثل
منزل عادي....
هممم....



ابقي هنا و لا تذهبي
إلى أي مكان، فعلت أضرار
كفاية للتو

سوف ابقى هنا
و أحرس المكان
لكن
أسرعي!



هل وجدت أي شيء؟

لا شيء، دعينا
نذهب إلى الطابق
الثاني.



إيرما! أنت لن
تعيشي بأغراض
السيدة رودولف!
أنت قلت بأننا
لن نلمس
أي شيء!

هاها، غيرت رأيي
دعينا نعمل



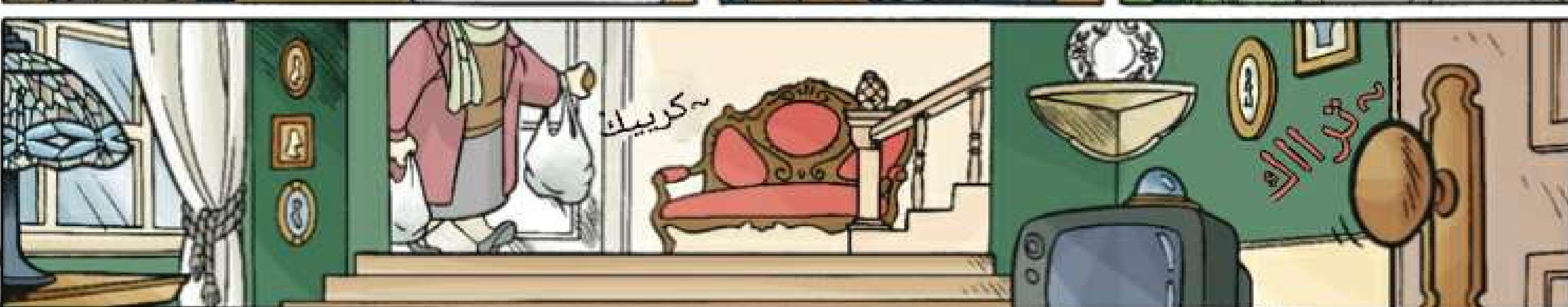
لا يوجد
شيء
هنا

هذه الخزانة و هذه الأدراج
أليسا بأي شيء؟



هل وجدت
شيء؟

إيبيبييك!!





مرحبا "أهلا" ويل
إنها أنا السيدة
رودولف.



أوه كم هذا مرعب! إنها سوف
تدعو أصدقائها الوحوش ليتناولوا
الغداء معها!

هل تريدني مني
أن أعضك؟ هل هذا
ما تريدني يا هاي لين؟



تفضلي
وحشك!

اصمتي!
حتى أسمع
إنها تتصل
بأحد ما



أرجو المذذرة؟
هذه الظهيرة؟ اممم...
أجل، حسنًا، لا بأس معي..



عظيم!!
أملك بضعة ساعات
لأرتاح



اليوم يوم إجازتي من
المدرسة. تعالي إلى هنا
بعد المدرسة.

جيد، أراك
قريبا







هممممم...



أفيقي إيرما!
أرجوك افتحي عيناك!
إيرما!...



درايب

النجدة!



كيف
أساعدكما
يا
أنسات؟



ويل فاندوم
لم تحب
الرياضيات
أبداً، و الرياضيات
يعلم بذلك.



ادخلي، عزيزتي!

و عندما تدركين
بأنه من النافع
في الواقع في
تعلمه....



مرحباً، ويل

إنها مادة تحب الإنتقام.
أولاً " تعانين ثم تكرهينه،
و في النهاية تفعلين
أي شيء لتنسيه.



احذري ويل!
إنه فخ!

همف!!!
هممممم!



فإن قد فات
الأوان.....

~ بام



لا تستمعي
إليها
يا ويل!
إنها مخلوقة
من العالم
الساخب!

آو يا رأسي!
أشعر بالصداع
الغريب من هذا
المنزل!



يمكنني
شرح كل شيء،
يا ويل.



سيدة رودولف!
ماذا يعني؟

أنا.....
أنا.....



ويل....

أو من
شخص آخر
هنا!



بسرعة يا ويل!
فكي القيود

لكن ...
بنات، لا تخافوا
مني



~كيننننن~

أهههههه

لا تقتربي
أكثر!!



أنتم تحمون
قلب كنداكار
أنتم الحارسات الجديسات

اين السيدة
رودولف؟



صدقي يا ويل!
هذا المخلوق يعلمنا
الرياضيات!

لماذا لا تفهمون؟
أنا لست كما يبدو....
أنتم....أنتم....



هكذا أبدو!
لكن لا يجب
أن تخافوا مني.
أنا لن أؤذيكم.

شهقة



لا تستطيع الهرب هناك

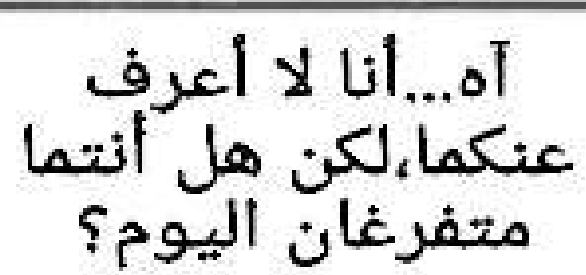
ذهبت
إلى
العلية!



.....أنتم دمرتم
كل شيء!

بسرعة!
لا يمكننا
تركها تهرب.





..لكن اعتقد الآن
بأنه سيكون الوقت المناسب
من أجل اجتماع'

لماذا لا أبقى
هنا للعب معكم؟

كلا!

هل سوف
تتحدثون
عن الفتيان؟
سوف أخبر أمي

حسنا"،
ماذا يجري؟

لأنه
أليس كافيا"
بأن هناك سبب
يا ليليان؟

يتوجب علينا إكمال واجبنا المدرسي
يا أمي، هل يمكنك إرجاع هذه
الشمبانزي الصغيرة إلى
قفصها؟

عن ماذا كنا
نتحدث؟

تعالى ليليان، اتركي
أختك تعمل فرضها
المدرسي

همف

أوه، أعلم بأنك
تحبين أختك
الصغيرة كثيرا".

بالطبع أمي،
و إذا أبقيتها
بعيدة
عن غرفتي،
سوف أحبها
في المستقبل
أيضا"



لماذا
ليس
الآن؟

هناك سحر حول الكتاب و هذا
ما يبقيه في أمان، دعونا نحاول
توحيد قوانا و نرى إن كان
سينجح.

إن كنتم
تريدون
تدمير غرقتي،
سوف
أوحد قواي
و أحولكم
إلى رماد

حسنا... لا تخافوا
و دعونا نركز

~كزززز~

هنا!

لقد نجح!
شيء ما
يحدث!

أوووه!

الكتاب
ينفتح!

لا تقتربوا
أكمرا

~كزززز~

هاه!

أمام
الفتيات
الخمس
المندھشات

فتح
الغلاف...
كاشفا
عن
محتوى
الكتاب.



ما نوع هذه
الكتابات؟

حسنًا، هذا لا
يساعد أبدًا.



ختم الأمير
فوبوس!

هل سمعتم
هذا؟

ماذا؟



احترموا اسم
أمير العالم
الصاخب
واخضعوا أمام
ظلاله!

ماذا؟



الأحرف شكلها
غريب، لكنها يجب
أن تكون ذات
معنى

لا تلمسيه!
لا تلمسيه!



فوبوس!

أووو!
إنه يحرق!



الصوت! إنه يتحدث معي!
هذا ختم الأمير فوبوس!

لا أعلم من يكون
المفطوس هذا!
لكني سأخذ الشعار

أوه لا!
ماذا فعلت
هذه المرة؟

كنت
أعلم!

احذروا!

اييبيك!!

الباب مقفل!
لقد علقنا!

ماذا؟
ماذا...يجري؟

ما هذا؟
كورنيليا لا تعمل
فروضها المدرسية،
إنهم يلعبون، أريد
أن ألعب معهم أيضا.

ليس الآن ليليان،
إنهم يتحدثون عن
مواضيع نساء كبار،
سوف تشعرين بالملل.

أنا لم أقل هذا
الكلام من قبل
لكني الآن أفضل
حل فروضي المدرسي
بكل إخلاص!



ضوء كندراكار
و ظلمات العالم
الصاحب واجها
وجها" لوجه
في
صمت تام....

و بعد عدة
خفقات.....
القلب فاز على
الظلام مجددا...
~فززززز~

لقد سمعتمكم،
كنتم تتحدثون
عن الأولاد.

وااااه!

ليلي،
أذهبي بعيدا"

حتى و لو انني
لم أستطع تفسيره،
لكنه من
الواضح بأن
.....

.....عائلة إليون و العالم الصاحب
لديهم نوع من العلاقة ،و يمكننا
أيضا " افتراض عائلتها بهذا
بطريقة ما....

هذا الكتاب
لا يثبت أي شيء،
قد مر عليه فترة
طويلة في القبو.

أنت محقة، إليون
و عائلتها يملكون
الحظ السيئ فحسب

بوابة في
الصالة الرياضية،
و بوابة في منزل
إليون و بوابة
في منزل
السيدة
رودولف.

أشعر بأن
المدينة بأكملها
ملعونة

....عاشوا في
منزل ملعون،
هذا ما
يحدث
في الأفلام

لكن لو لم تعطيني
جدتي هذه
الخريطة،
لما كانت بهذه
الأهمية
شرلوك
إيرما

بنات..

و لا يزال
لدينا تسع
بوابات

أوه لا!
نسيت للتو
أمر خريطةك
الغبية!

بالطبع غبية!
إنها تظهر لكم الإجابات
بعد أن تقوموا بحلها

هذا منزل
إليون



انظروا!
قلب كنتراكار
يشير إلى مكان
ما....

فتيات!
إنها رسالة واضحة!

خلال وقت قصير

لا يعجبني أنا أيضا، ولكن
الطريقة الوحيدة لمعرفة
ماذا حدث إلى إليون.

هذا المنزل
يصيبي
بالقشعريرة



استمعوا!
استمعوا!

فوبوس

حسنًا، نحن
هنا! ماذا بعد؟

قلب كندراكار
قادنا إلى هنا!
قد يكون
هناك سبب

لقد كان نفس
الصوت، إنه
يهمس نفس
الإسم من قبل....
فوبوس

ماذا الآن؟
نحن لا نسمع شيئًا
تاراني

لم يعجبني ذلك التصرف.
لا أريد أن أثق بذلك
الشيء كثيرًا.

قلب كندراكار يعرف دائمًا
ماذا يفعل.

ماذا يجب علينا أن
نفعل؟
الختم هناك في
الداخل

و من الأفضل
حيث يبقى

ماذا يجب أن نفعل؟
هل أحولها إلى غراب؟

إنه يساعدنا هنا.
لكن ماذا لو في
أحد الأيام توقف عن
العمل؟

لا أحد سيلاحظ
التغير

سمعتك إيرما! قولها في وجهي
إذا كان لديك شيء في
التحدث!

إيبييه... ..

ها ها ها ها! مضحك الآن
هل أنت خائفة مني؟

لا... لا
ليس منك...

... لكن ذلك الشيء
ظهر خلفك!

بوابة!
تفتح مرة ثانية!

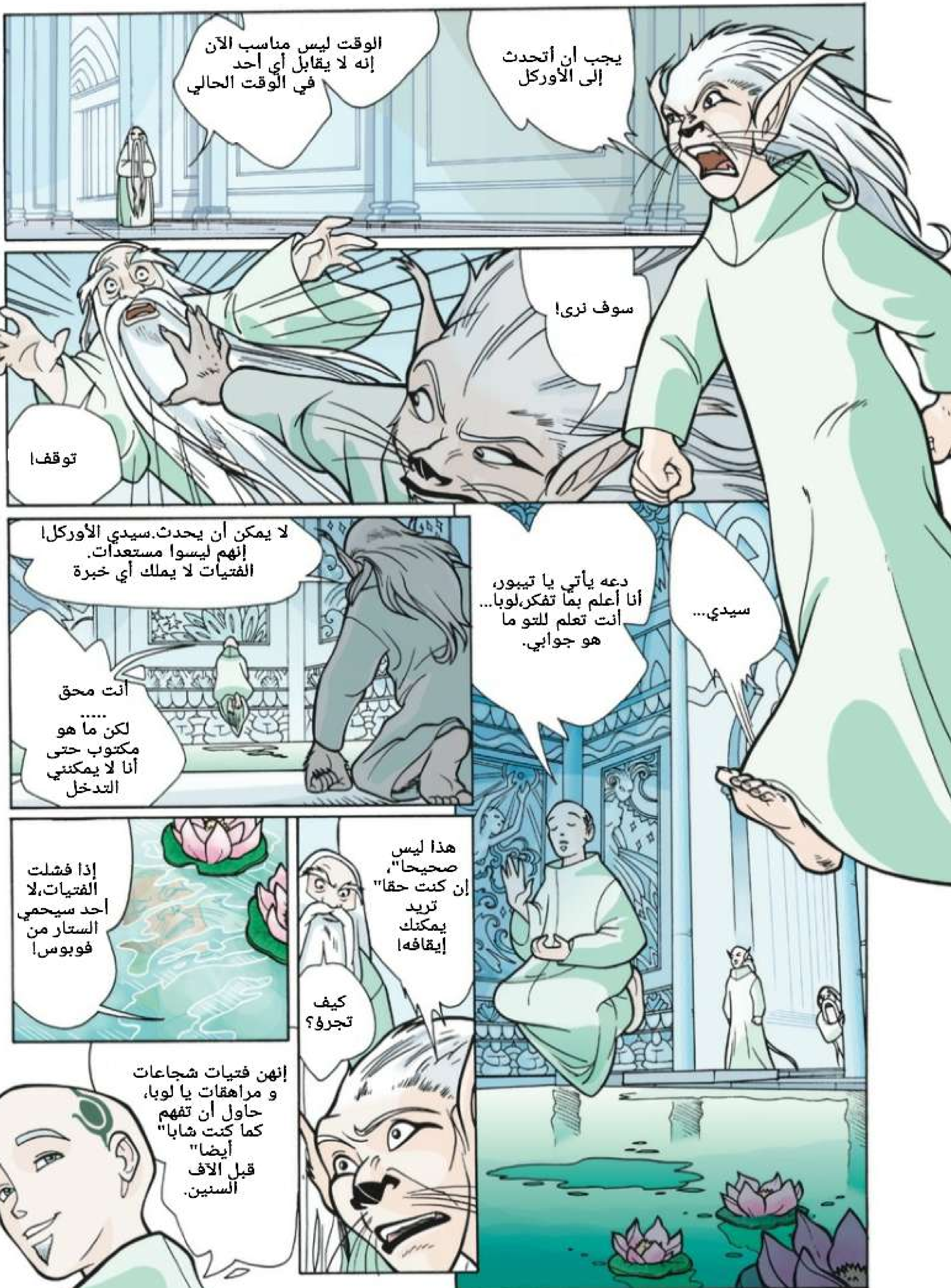
لقد فهمت! ختم فوبوس هو المفتاح
إلى البعد الآخر!

والا!

كندراكار
القلب
اللامتناهي

ابتعد عن طريقتي...
لا يمكنك إيقافني... ..

هل تفكرون
مثلي؟



يجب ان اتحدث
إلى الأوركل

الوقت ليس مناسب الآن
إنه لا يقابل أي أحد
في الوقت الحالي

سوف نرى!

توقفا

لا يمكن ان يحدث. سيدي الأوركل.
إنهم ليسوا مستعدين.
الفتيات لا يملك أي خبرة

سيدي...

دعه يأتي يا تيبور،
أنا أعلم بما تفكر، لوبا...
أنت تعلم للتو ما
هو جوابي.

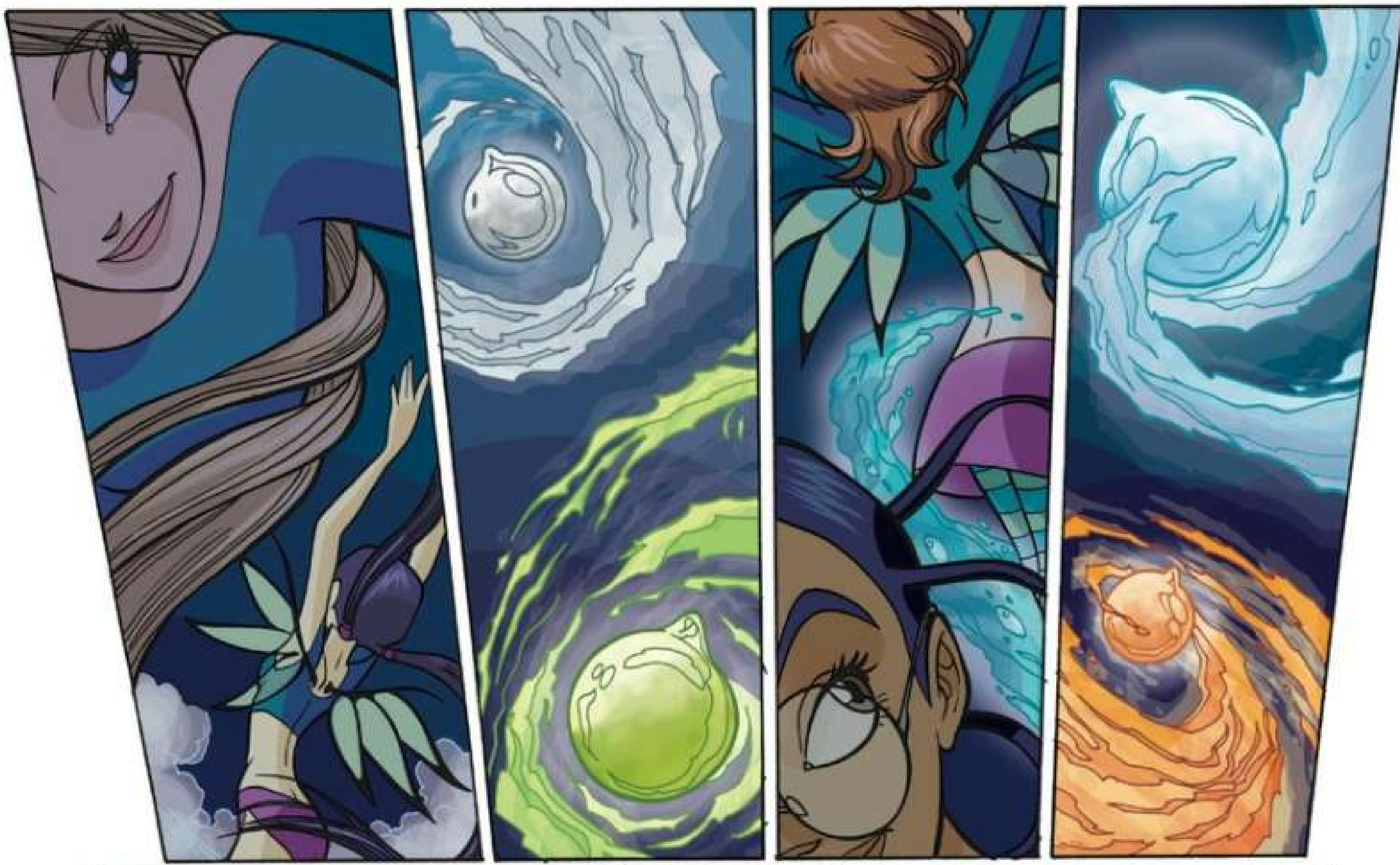
أنت محق
لكن ما هو
مكتوب حتى
أنا لا يمكنني
التدخل

هذا ليس
صحيحا،
إن كنت حقا
تريد
يمكنك
إيقافه!

كيف
تجرو؟

إذا فشلت
الفتيات، لا
أحد سيحمي
الستار من
فوبوس!

إنهن فتيات شجاعات
و مراهقات يا لوبا،
حاول أن تفهم
كما كنت شابا
أيضا
قبل آلاف
السنين.





بالضبط!
من سيأتي معي؟

قد تكون إيون في
الجانب الآخر هناك
سبب جيد للذهاب!

لا أصدق بأننا
في الجانب
الآخر

أه...
ذلك الشعور
الغريب
مجدداً،
إنه أقوى هذه
المرة



أوه...
ربما
لا







مرحبا" يا حارسات
لقد كنا ننتظركم. ..







توقف
كريمسون.....

هرررر..

هل..هل
أنا من
ضمنكم؟

اممم...
اعتقد بأن لدينا
رفقة

ماذا
يجري؟

كما أخشى ليس
جيداً،
احبسوا أنفاسكم
و لا تتحركوا

دخلوا من
غير إذني..

سامحني فروست!
لم يكن باستطاعتي
فعل أي شيء....

ششششش! في الخارج
نوع من الوحوش معه
وحيد قرن أخضر
كلاهما يبدو أن غضبين

إيبييه..
إنه
فروست
القناص

إذا الفتيات
في المستودع،
أنفي لم يخطئ
من قبل



هل تسمعونني يا فتيات؟
هل ستخرجون أو
أتي إليكم هناك؟



ليست أيا
من الخيارات
ذات جدوى

هذا العملاق
لا يبدو
يخدع بسهولة،
إنه يتبعنا
فحسب

بالطبع!
مع قلب كنداكار
يمكننا صنع خيالات.....و تركه يتبعونهم

نحتاج إلى شيء
يلفت انتباهه
حتى يمكننا الهرب



و سأفعل
من كل
قلبي....

مجدداً
مع القلب؟
هذا ليس
جني مصباح
علاء الدين



يكفي
أن
تؤمنني
به
يا كورنيليا...



ما هذا
بحق؟





انتم سريعات!
لكن سيفي
أسرع منكم



اركضوا!



ما هذا؟



النجدة!



تعالوا إلى هنا
و صديقتكم.....

.....لن تتأذى



عمل جيد فروست،
لكن أين البقية؟

سوف
تحصل
عليهم
قريباً،
هل
تسمعوني
يا
حارسات؟



خدعتكم
الصغيرة
لم تفلح
بشكل جيد
أنت معي

دعيني أفكرا
دعيني أفكرا

ويل!

ليس من
العدل
الأخذ
بالنصيحة



لا تستمعوا إليه!
اهربوا بعيدا"....



كلا
يا
تاراني

أعتقد يجب
أن تلتفتها درسا".

يا لها من
أفعى؟
هل رأيتم
كيف
أخست
تاراني؟



كلا، أرجوكم، اذهبوا
بعيدا"، اهربوا!
نفذوا ما أقول
ويل!



اهربوا بعيدا"

أستطيع سماع أفكار تاراني!



بلا لكن!
نفذوا ما أقول
،إنها وصية تاراني



قلب كندراكار
خذنا إلى المنزل

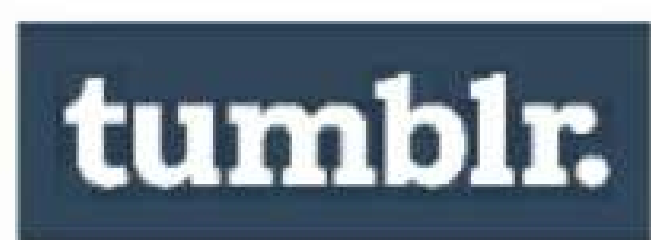
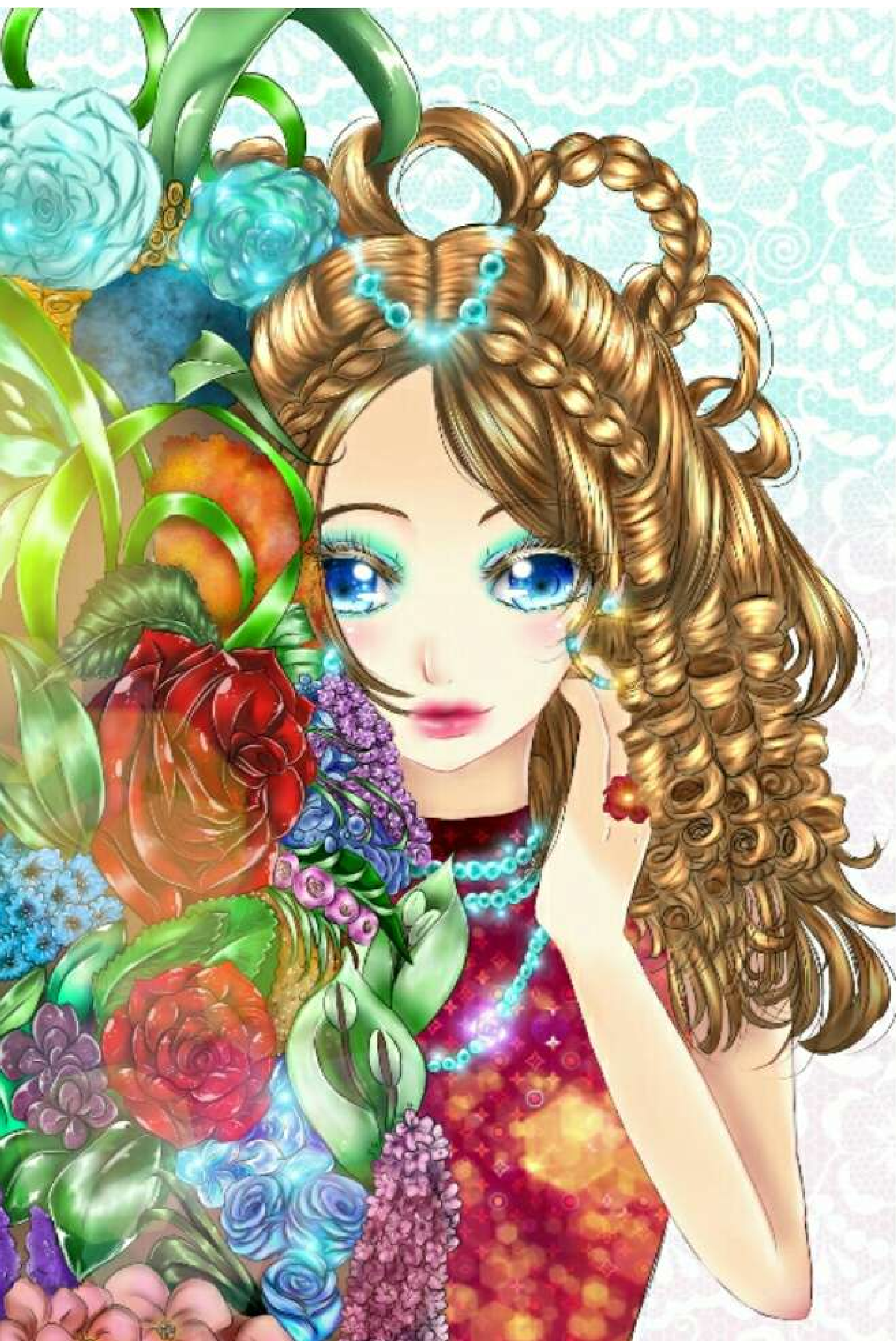
لكن....
ويل....











melody0boutique